

BIULETYN
POLSKIEJ MISJI HISTORYCZNEJ

BULLETIN
DER POLNISCHEN HISTORISCHEN MISSION

NR 20/2025

UNIwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu
(Polska Misja Historyczna przy Uniwersytecie
Juliusza i Maksymiliana w Würzburgu)

Nikolaus-Kopernikus-Universität Toruń
(Polnische Historische Mission an der Julius-Maximilians-
Universität Würzburg)

Toruń 2025

KOMITET REDAKCYJNY / REDAKTIONSKOMITEE

prof. dr hab. Thomas Baier (Julius-Maximilians-Universität Würzburg), prof. dr hab. Caspar Ehlers (Max-Planck-Institut für Europäische Rechtsgeschichte, Frankfurt am Main), prof. dr hab. dr h.c. Helmut Flachenecker (Julius-Maximilians-Universität Würzburg), dr Krzysztof Garczewski (Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy), prof. dr hab. Heinz-Dieter Heimann (Universität Potsdam), prof. dr hab. Tomasz Jasiński (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu), prof. dr hab. Krzysztof Kopiński (Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu), prof. dr hab. Zdzisław Noga (Uniwersytet Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie), prof. dr hab. Krzysztof Ożóg (Uniwersytet Jagielloński w Krakowie), prof. dr hab. Andrzej Radziwiński (Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu): Przewodniczący / Vorsitzender, prof. dr hab. Wojciech Zawadzki (Uniwersytet Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie)

REDAKCJA NAUKOWA / SCHRIFTFLEITUNG

dr Renata Skowrońska, prof. dr hab. dr h.c. Helmut Flachenecker

Redakcja naukowa i językowa (j. niemiecki) / Wissenschaftliche und philologische Redaktion (Deutsch)
dr Renate Schindler, dr Renata Skowrońska

Redakcja językowa (j. angielski) / Philologische Redaktion (Englisch)
Steve Jones

Sekretarz Redakcji / Redaktionssekretärin
mgr Mirosława Buczyńska

ADRES REDAKCJI / REDAKTIONSADRESSE

Polnische Historische Mission an der Julius-Maximilians-Universität Würzburg
Am Hubland, 97074 Würzburg, Niemcy / Deutschland
<http://apcz.umk.pl/czasopisma/index.php/BPMH/index>
<https://pmh.umk.pl/start/wydawnictwa/biuletyn/>

Kontakt: *Renata Skowrońska*
tel. (+49 931) 31 81029
e-mail: renata.skowronska@uni-wuerzburg.de

Biuletyn Polskiej Misji Historycznej jest udostępniany na stronie internetowej Akademickiej Platformy Czasopism, w systemie Open Journal System (OJS) na zasadach licencji Creative Commons (CC BY – ND 4.0).

Das Bulletin der Polnischen Historischen Mission
ist auf den Webseiten der Akademischen Zeitschrift-Plattform zugänglich.
Die Zeitschriften werden im Open Journal System (OJS)
auf Lizenzbasis Creative Commons (CC BY – ND 4.0) veröffentlicht.

Prezentowana wersja czasopisma (papierowa) jest wersją pierwotną.
Diese Version der Zeitschrift (auf Papier) ist die Hauptversion.

ISSN 2083-7755
e-ISSN 2391-792X

© Copyright by Uniwersytet Mikołaja Kopernika

WYDAWCA / HERAUSGEBER

Uniwersytet Mikołaja Kopernika
ul. Gagarina 11, 87–100 Toruń, tel. (+48 56) 611 42 95, fax (+48 56) 611 47 05
www.wydawnictwoumk.pl

DYSTRYBUCJA / VERTRIEBS-SERVICE-CENTER

Wydawnictwo Naukowe UMK
Mickiewicza 2/4, 87–100 Toruń
tel./fax (+48 56) 611 42 38
e-mail: books@umk.pl, www.kopernikanska.pl/

DRUK / AUSGABE

Wydawnictwo Naukowe UMK
ul. Gagarina 5, 87–100 Toruń
tel. (+48 56) 611 22 15
Nakład: 300 egz.

SPIS TREŚCI INHALTSVERZEICHNIS CONTENTS

RENATA SKOWROŃSKA	7
-------------------------	---

Kronika Polskiej Misji Historycznej
Chronik der Polnischen Historischen Mission
The Chronicle of the Polish Historical Mission

RENATA SKOWROŃSKA	15
-------------------------	----

Stypendyści oraz goście Polskiej Misji Historycznej
Stipendiaten und Gäste der Polnischen Historischen Mission
Fellows and Guests of the Polish Historical Mission

STUDIA I MATERIAŁY / STUDIEN UND MATERIALIEN / STUDIES AND MATERIALS

WOLFGANG WÜST	23
---------------------	----

„Zur Tortur vnd Peinlichen Frag”. Nowożytne praktyki karne w Norymberdze
w świetle uchwał rady oraz ksiąg wyroków w sprawach o przestępstwa
zagrożone karą śmierci

„Zur Tortur vnd Peinlichen Frag“. Frühneuzeitliche Strafpraxis in Nürnberg
im Spiegel der Ratsverlässe und Malefiz-Urteilsbücher

“Zur Tortur vnd Peinlichen Frag”: Early Modern Penal Practice in Nuremberg
as Reflected in Council Decrees and Judgment Books

LESZEK ZYGNER	61
---------------------	----

Pławienie i procesy o czary w ustawodawstwie synodalnym metropolii
gnieźnieńskiej XVI–XVIII wieku (między normą prawną a rzeczywistością)
Kaltwasserprobe und Hexenprozesse in der Synodalgesetzgebung der
Gnesener Kirchenprovinz vom 16. bis 18. Jahrhundert (zwischen Rechtsnorm
und Realität)

Water-Ordeal and Witchcraft Trials in the Synodal Legislation of the
Metropolis of Gniezno in the 16th–18th Centuries (Between the Legal Norm
and Reality)

TOMASZ CIESIELSKI	79
Tortury i poniżające kary w prawie wojskowym w Rzeczypospolitej Obojga Narodów na tle krajów środkowoeuropejskich w XVII i XVIII wieku	
Folter und erniedrigende Strafen im Militärrecht der polnisch-litauischen Adelsrepublik (Rzeczpospolita) im Vergleich zu den Ländern Mitteleuropas im 17. und 18. Jahrhundert	
Torture and Degrading Punishment in the Military Law of the Polish-Lithuanian Commonwealth in Comparison With Central European Countries in the 17th and 18th Centuries	
MARIUSZ SAWICKI	103
Stosowanie tortur w procesach o czary w Rzeczypospolitej Obojga Narodów od XVII do XVIII wieku. Przyczynek do badań nad polskim sądownictwem doby nowożytnej	
Anwendung von Folter in Hexenprozessen in der polnisch-litauischen Rzeczpospolita vom 17. bis 18. Jahrhundert. Ein Beitrag zur Erforschung der polnischen Justiz der Frühen Neuzeit	
Use of Torture in Witchcraft Trials in the Polish-Lithuanian Commonwealth From the 17th to the 18th Century: A Contribution to Research on the Polish Judiciary of the Modern Era	
DANUTA JANICKA	123
Stosowanie tortur w dawnej Rzeczypospolitej w XVI–XVIII wieku. Przyczynek do historii prawa	
Anwendung von Folter in Polen-Litauen (Rzeczpospolita) im 16.–18. Jahrhundert. Ein Beitrag zur Rechtsgeschichte	
Use of Torture in Polish-Lithuanian Commonwealth (Rzeczpospolita) in the 16th–18th Century: A Contribution to the Legal History	
FRANZISKA NIEDRIST	143
O kwestii wartości dowodowej przyznania się do winy – poszukiwanie śladów w austriackim prawie karnym	
Zur Frage der Beweiskraft eines Geständnisses – eine Spurensuche im österreichischen Strafrecht	
On the Question of the Evidential Value of a Confession – A Search for Clues in Austrian Criminal Law	
NINA KREIBIG	169
„Trujące katusze nie są najmniejszą siostrą bliźniaczą tortur!” Walka Friederike Kempner z izolatkami w więzieniach w XIX-wiecznych Prusach	
„Giftige Marter ist nicht die kleinste Zwillingsschwester der Tortur!” Friederike Kempners Kampf gegen die Einzelhaft im Preußen des 19. Jahrhunderts	
“Toxic Torture Is Not the Smallest Twin Sister of Torture!”: Friederike Kempner’s Fight Against Solitary Confinement in 19th-Century Prussia	

ELŻBIETA ALABRUDZIŃSKA	197
Kościoły protestanckie w polityce bezpieczeństwa państwa polskiego w latach 1937–1939	
Evangelische Kirchen in der Sicherheitspolitik des polnischen Staates in den Jahren 1937–1939	
Protestant Churches in the Security Policy of the Polish State in the Years 1937–1939	
PHILIP CZECH	217
O dynamicznym rozwoju zakazu tortur przez Europejski Trybunał Praw Człowieka w drugiej połowie XX wieku	
Zur dynamischen Weiterentwicklung des Folterverbots durch den Europäischen Gerichtshof für Menschenrechte in der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts	
On the Dynamic Development of the Prohibition of Torture by the European Court of Human Rights in the Second Half of the 20th Century	
MARTA BARANOWSKA / PAWEŁ FIKTUS	251
Międzynarodowy Pakt Praw Obywatelskich i Politycznych z 1966 jako przyczynek do debat o torturach w polskiej publicystyce prawno-filozoficznej lat 1977–1980	
Der Internationale Pakt über bürgerliche und politische Rechte von 1966 als Beitrag zu den Debatten über Folter in der polnischen rechtsphilosophischen Publizistik der Jahre 1977–1980	
The International Covenant on Civil and Political Rights of 1966 as a Contribution to Debates on Torture in Polish Legal and Philosophical Publications in 1977–1980	
KATARZYNA GRYSIŃSKA-JARMOŁA / AGNIESZKA WEDEŁ-DOMARADZKA	273
Międzynarodowy system prewencji i ochrony przed torturami a Polska. Aspekty historyczne i prawne	
Das internationale System zur Prävention und zum Schutz vor Folter und Polen. Historische und rechtliche Aspekte	
The International System of Prevention and Protection Against Torture and Poland: Historical and Legal Aspects	

DANUTA JANICKA

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu
E-Mail: janicka@umk.pl
ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-2873-8088>

ANWENDUNG VON FOLTER IN POLEN-LITAUEN (RZECZPOSPOLITA) IM 16.–18. JAHRHUNDERT EIN BEITRAG ZUR RECHTSGESCHICHTE

1. EINFÜHRUNG

Das Thema der Anwendung der Folter in der Vergangenheit stellt für Historiker im Allgemeinen und für Rechtshistoriker im Besonderen ein überaus interessantes Forschungsfeld dar. Erstere analysieren in der Regel handschriftlich geführte Akten von Strafprozessen, um auf ihrer Grundlage im Detail zu beschreiben, wann und wie im gerichtlichen Verfahren Aussagen erzwungen wurden und wie der Charakter dieser Aussagen war. Die Rechtshistoriker im engeren Sinne versuchen vor allem festzustellen, ob die Anwendung der Folter eine Rechtsgrundlage besaß, unter welchen Voraussetzungen die ‚peinliche Befragung‘ angeordnet wurde und zu welchen Konsequenzen dies im Strafverfahren führte. Die vorliegende Arbeit hat zum Ziel, die Anwendung der Folter auf dem Territorium Polens in der Frühen Neuzeit (16.–18. Jahrhundert) zusammenfassend darzustellen. Dabei soll die Frage beantwortet werden, ob Folter damals legal war, wer sie anordnete und auf welcher Grundlage dies geschah. Darüber hinaus soll gezeigt werden, welche Qualen den Angeklagten in den Folterkammern zugefügt wurden und welche Folgen es hatte, wenn es auf der Grundlage solcher Aussagen zu Verurteilungen kam. Abschließend sollen die Umstände dargestellt werden, unter denen in der polnischen Adelsrepublik die

Folter abgeschafft wurde. Diese Entscheidung fiel 1776 und war eines der ersten Folterverbote in Europa.

2. FOLTERBEGRIFF

In der Vergangenheit war der Begriff der Folter weder in der Alltagssprache noch in der Rechtswissenschaft eindeutig besetzt. Die erste Bedeutungsebene war die Anwendung physischen Zwangs, um einen Beschuldigten zum Geständnis der ihm vorgeworfenen Straftat zu zwingen. Ein solches Vorgehen war in der Frühen Neuzeit allgemein akzeptiert. Die zweite Ebene des Folterbegriffs umfasste das Zufügen weiterer Qualen gegenüber einer bereits in einem Strafverfahren verurteilten Person. Auch solche Praktiken waren nicht selten. Manchen Straftätern, die bereits zum Tode verurteilt waren, wurde vor der Hinrichtung zusätzliches Leid zugefügt, zum Beispiel wurde ihnen eine Hand, die Nase oder ein Ohr amputiert.¹ Das war gegenüber Mördern oder rückfälligen Dieben verbreitet. Solche Zusatzstrafen kann man mit Sicherheit als Folter betrachten.

Im Rahmen der vorliegenden Arbeit soll es um Folter im engeren Sinne gehen, also Mittel stärksten physischen Zwangs im gerichtlichen Ermittlungsverfahren mit dem Ziel, von dem Gefolterten ein Geständnis zu erreichen.² Am Rande ist hier zu erwähnen, dass im alten Polen Gefolterten nicht nur physische, sondern auch psychische Qualen angetan wurden. Gemeint ist damit das sprichwörtliche ‚Zeigen der Folterinstrumente‘ und der Folterkammer sowie Vorbereitungen zur Anwendung der Folter selbst wie das Entkleiden, Fesseln und Fixieren auf der Folterbank.³

Im alten Polen wurde die Folter umgangssprachlich als ‚męki‘ (Qualen), ‚pytki‘ oder ‚spytki‘ (peinliche Befragung) bezeichnet; auch das sicher aus dem Deutschen stammende Lehnwort ‚fóldrowanie‘ (vermutlich von ‚foltern‘)⁴ war gebräuchlich. In der juristischen Terminologie wurden dagegen der Begriff ‚konfesata‘ (von lat. *confessio* – Geständnis) verwendet.⁵

¹ Kaczor: *Przestępczość*, S. 291–294 und 368–369.

² Janicka: *Dowody*, S. 177.

³ Kamler: *Rola tortur*, S. 114.

⁴ Das Wort ‚foltern‘ existiert seit dem 15. Jh., vgl. *Folter, die*, in: *Digitales Wörterbuch*.

⁵ Wałęga: *O katach*, S. 284.

Die verwandten lateinischen Bezeichnungen waren *tortura*, *tormenta* und *quaestiones*. An dieser Stelle sei daran erinnert, dass das Wort ‚Tortur‘ ebenfalls aus dem Lateinischen kommt und wörtlich ‚Verdrehen des Körpers‘ bedeutet (lat. *torqueo*, *torsi*, *tortum* – drehen, verdrehen, herausbrechen, übertragen auch: ‚quälen‘).⁶

3. FORSCHUNGSSTAND

Die ersten Forschungen zum Strafprozess im alten Polen und zur Anwendung von Folter in seinem Rahmen verdanken wir polnischen Historikern des 19. und frühen 20. Jahrhunderts sowie der Zwischenkriegszeit.⁷ Im Verlauf des letzten halben Jahrhunderts hat sich das historische Wissen auf diesem Gebiet jedoch wesentlich erweitert. Viele Forscher haben mühsame, aber grundlegende Arbeit an der Ermittlung der historischen Quellen geleistet; die wichtigste Quellenkategorie sind die Gerichtsbücher der damaligen Städte. Professoren wie Witold Maisel, Edwin Rozenkranz, Waław Uruszczak, Marcin Kamler, Hanna Zaremska und neuerdings Marian Mikołajczyk, Małgorzata Pilaszek, Maciej Mikołajczyk und andere haben die Akten zahlreicher Strafverfahren ausgewertet. Die entsprechenden Sammlungen sind in den Archiven größerer und kleinerer Städte als ‚Diebsbücher‘ (*księgi złoczyńców*), ‚Bücher der Geächteten‘ (*księgi proskrybowanych*) oder unter anderen Bezeichnungen zu finden. Erforscht wurde auch die Gerichtspraxis der zu Polen gehörenden autonomen Provinz Preußen Königlichen Anteils, die der Oberhoheit der polnischen Könige unterstand.

Auf dieser Grundlage wissen wir heute recht viel über die gerichtlich angeordneten Foltern in Krakau, Lublin, Posen oder Danzig,⁸ und auch über die Gerichtspraxis in kleineren Städten wie Żywiec, Dobczyce, Nowy Wiśnicz, Nowy Sącz, Sanok, Grodzisk Wielkopolski, Krzemieniec und

⁶ Maisel: *Tortury*, S. 117. Vgl. Koncewicz: *Nowy słownik*, S. 876.

⁷ Vgl. als Beispiele: Rosenblatt: *Czarownica powołana*; Dargun: *O źródłach prawa*; Makarewicz: *Instygator*; Kutrzeba: *Dawne polskie prawo*; Rafacz: *Sprawy karne*.

⁸ Grundlegendes findet sich in den Monografien von: Maisel: *Sądownictwo*; Mikołajczyk: *Proces*; Kamler: *Złoczyńcy*; Kus: *Księgi złoczyńców*. Unter den Zeitschriftenartikeln sind vor allem erwähnenswert: Rozenkranz: *Inquisitio*; Uruszczak: *The torture*; Kamler: *Rola tortur*.

anderen.⁹ Gelehrte haben sowohl die rechtlichen Regelungen erforscht, die die Anwendung der Folter anordneten,¹⁰ als auch die Tätigkeit altpolnischer Juristen, die meist aus der Praxis kamen und – manchmal mit gewissen Vorbehalten – die Folter befürworteten.¹¹ Besonderes Augenmerk galt in der polnischen Fachliteratur der Frage der Abschaffung der Folter.¹²

4. DIE RECHTSGRUNDLAGEN FÜR DIE ANWENDUNG DER FOLTER

In der polnischen Adelsrepublik galten während des ganzen hier betrachteten Zeitraums vom 16. bis zum 18. Jahrhundert für jeden Stand andere Rechtssysteme. Nebeneinander bestanden das Recht des Adels, das der Städte und das für das Land und seine bäuerliche Bevölkerung. Außerdem hatten sich abweichende Regelungen in einigen Landesteilen erhalten, vor allem im Großfürstentum Litauen, das mit dem Gebiet der Polnischen Krone durch eine Personal- und später auch staatsrechtliche Union verbunden war. Besonderheiten galten auch für Preußen Königlichen Anteils, eine an die Polnische Krone angegliederte Provinz.¹³

Das Recht des alten Polens war abgesehen von wenigen Ausnahmen überwiegend nicht kodifiziert. Zu diesen Ausnahmen gehörte das Großfürstentum Litauen, wo im 16. Jahrhundert nacheinander drei *Litauische Statute* entstanden, die sich auf polnische, ostslawische und römische Rechtsquellen stützten. Das Recht in Preußen Königlichen Anteils wurde im Laufe der Zeit teilweise kodifiziert; es gab mehrere amtliche Bearbeitungen, die aber nie offiziell bestätigt wurden. Alle Versuche, das polnische Adelsrecht zu vereinheitlichen und zu kodifizieren, schlugen dagegen fehl. Das einzige schriftlich fixierte Element des Adelsrechts war die *Formula*

⁹ Zaremska: *Niegodne rzemiosło*; Pilaszek: *W poszukiwaniu prawdy*; Mikołajczyk: *O torturach*; Mikuła (Hg.): *Księga kryminalna*.

¹⁰ Vgl. hierzu Uruszczak: *Korektura*; Janicka: *Dowody*.

¹¹ Koranyi: *O postępowych tradycjach*; Zdrójkowski: *„Praktyka kryminalna”*; Salmonowicz: *Franciszek Minocki*.

¹² Vgl. in Auswahl Klementowski et al.: *Z dziejów*; Michalski: *Jeszcze o konstytucji*; Lityński: *Z zagadnień reformy prawa*.

¹³ Elemente eines gesonderten Rechts besaß auch Masowien; aber 1576 beschloss der masowische Adel, das Recht der Polnischen Krone unter Vorbehalt einiger Besonderheiten zu übernehmen. Vgl. Uruszczak: *Historia*.

processus von 1523, die das Prozessverfahrensrecht vor den Adelsgerichten regelte. Da dieses Prozessrecht aber vollständig akkusatorisch (auf dem Prinzip der Privatklage beruhend) war, gab es kein besonderes Verfahrensrecht in Strafsachen.¹⁴

Da es keine offiziellen Gesetzbücher gab, hielten sich die Gerichte an Ausarbeitungen privater Juristen. Allerdings veröffentlichten nur wenige Autoren Texte zum Strafprozessrecht. Erst die in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts erschienenen Schriften des in Chełmno tätigen Richters Jakub Czechowicz und des Professors und Historikers Teodor Ostrowski verdienen insoweit unsere Aufmerksamkeit.¹⁵

Fest steht, dass im Adelsrecht die Folter nie offiziell eingeführt wurde. Es gab im 16. Jahrhundert einen Versuch dazu in der zur Kodifikation vorbereiteten Sammlung *Correctura iurium*. Dieses 1532 entstandene Projekt wurde jedoch vom Sejm abgelehnt und trat nie in Kraft.¹⁶ Das Recht des Großfürstentums Litauen enthielt dagegen Regeln, die die Folter vorsahen. In den drei *Litauischen Statuten* von 1529, 1566 und 1588 war es zulässig, Diebe der Folter zu unterziehen.¹⁷

Die Städte, die sich in Polen entwickelten, lebten nach dem aus Deutschland importierten Magdeburger Stadtrecht oder seinen Varianten. Die grundlegenden Rechtsquellen des Magdeburger Stadtrechts, der Sachsenpiegel und das Sächsische Weichbildrecht, wurden im 16. Jahrhundert in Polen gedruckt, zuerst auf Lateinisch und später auch auf Polnisch. Das dort beschriebene Prozessrecht war jedoch akkusatorisch und enthielt keine Vorschriften über die Folter.¹⁸ Ebenso fehlten solche in den Sammlungen des alten Kulmer Rechts, das in Preußen Königlichen Anteils galt.¹⁹

¹⁴ In der Neuzeit wurde jedoch in Fällen von Verbrechen ein spezifischer Typ des gerichtlichen Ermittlungsverfahrens angewandt, das als Inquisition oder *scrutinium* bezeichnet wurde.

¹⁵ Czechowicz: *Praktyka kryminalna*; Ostrowski: *Prawo cywilne*. Vgl. Zdrójkowski: *„Praktyka kryminalna”*, S. 121–123.

¹⁶ Uruszczak: *Korektura*, S. 141. Die zwei Fälle, in denen die *Correctura* die Folter vorsah, betrafen jedoch einmal sog. Plebejer, also Straftäter nichtadligen Standes, die mehrfach rückfällig geworden waren, sowie Juden, denen ritueller Kindesmord oder die Profanierung einer Hostie vorgeworfen wurde.

¹⁷ Koranyi: *O postępowych tradycjach*, S. 545.

¹⁸ Maisel: *Tortury*, S. 116.

¹⁹ Das alte Kulmer Recht („Der Alte Kulm“) entstand Ende des 14. Jahrhunderts und wurde im 16. Jahrhundert gedruckt (Stroband (Hg.): *Das alte Cölmische Recht*). Es

Mehr oder weniger seit Anfang des 16. Jahrhunderts entstand in den Städten ein besonderes Verfahrensrecht für Strafsachen in schwereren Fällen. Es beruhte auf dem Inquisitionsprinzip und sah in der zweiten Phase der Ermittlung, wenn bereits ein Verdächtiger feststand, die Möglichkeit der Folter vor. Einen Durchbruch erlebte das Strafverfahrensrecht mit der Verkündung der *Carolina* in Deutschland im Jahre 1532. Sie gab dem Inquisitionsprinzip den Vorrang und erlaubte die Folter in breitem Umfang. In Polen wurde die *Carolina* über die polnische Übersetzung von Bartłomiej Groicki, einem Gerichtsschreiber und Kenner des städtischen Rechts, rezipiert.²⁰ Sie fand in der ganzen polnischen Adelsrepublik vor städtischen und Dorfgerichten Anwendung und galt als offizielles Gesetzbuch.²¹ Hilfsweise wurde auch auf Arbeiten anderer Juristen zurückgegriffen, vor allem das Lehrbuch des erwähnten Jakub Czechowicz. Zu betonen ist, dass sowohl Groicki als auch Czechowicz die Anwendung der Folter befürworteten und ihre Grundlagen und die Grundsätze ihrer Anwendung breit darstellten.²²

Im für die ländlichen Regionen geltenden Recht hatten die Quellen des städtischen Rechts, vor allem des Sachsenspiegels und des Weichbildrechts, große Bedeutung. Die dörflichen Gerichte wandten somit das Akkusationsprinzip ähnlich wie in den Städten an, wobei auch einige Elemente des Verfahrensrechts der für geringfügige Vergehen von Adligen zuständigen Burggerichte übernommen wurden. Schwerwiegendere Fälle wurden gewöhnlich an das Kriminalgericht der nächsten größeren Stadt überwiesen, wo ein Henker beschäftigt war und die Folter angewandt wurde. Diese Praxis wurde insbesondere mit der Übernahme des Inquisitionsprozesses unter dem Einfluss der *Carolina* allgemein üblich.²³

verlangte nicht einmal ein Geständnis des Angeklagten, es reichten Zeugenaussagen. Vgl. Zdrójkowski: *Zarys*, S. 22–24; Rozenkranz: *Inquisitio*, S. 182.

²⁰ Groicki: *Ten postępek*. Zum Groickis Leben und Werk vgl. Janicka: *Groicki*, S. 561–562.

²¹ Koranyi: *O postępowych tradycjach*, S. 548–549.

²² Groicki: *Ten postępek*, Art. XVI–XXXI; Czechowicz: *Praktyka*, Buch I, Art. II–V.

²³ Łaszewski: *Wiejskie prawo*; Uruszczyk: *Historia*, S. 324–325.

5. DIE FOLTER BEGRÜNDENDE UMSTÄNDE, HÄUFIGKEIT DER FOLTER UND SUBJEKTIVE AUSSCHLUSSGRÜNDE

Die Gerichte ordneten die Folterung eines Angeklagten nur in sog. ‚Kriminal-sachen‘ an, also bei der Behandlung schwerer Straftaten, für die die Todesstrafe drohte. Die Richter zogen dabei Kriterien wie die in der Angelegenheit vorhandenen Indizien (lat. *indicia*) heran, insbesondere übereinstimmende Aussagen zweier Zeugen, Widersprüche in den freiwilligen Aussagen des Angeklagten, den Versuch des Angeklagten, sich der Justiz zu entziehen usw.²⁴ Die gerichtliche Praxis zeigt, dass der Folter am häufigsten Angeklagte unterworfen wurden, denen die damals als die schwersten geltenden Straftaten vorgeworfen wurden: Diebstahl, Raub, Gotteslästerung, Brandstiftung, Mord, Kindermord, Ehebruch und Hexerei. Die Angeklagten waren nicht selten Berufsverbrecher, die ihren Lebensunterhalt aus Straftaten bestritten. Wenn man etwa notorische Diebe folterte, erwartete man sich davon, dass sie ihre Komplizen preisgäben, insbesondere wenn diese organisierten Diebesbanden angehörten. Es sei an dieser Stelle daran erinnert, dass Diebstähle in der Frühen Neuzeit als soziale Plage wahrgenommen wurden.²⁵

Strittig ist in der modernen polnischen Forschung, wie viele Angeklagte im alten Polen der Folter unterworfen wurden. Der Anhaltspunkt für die Kontroversen ist der Umstand, dass die Gerichtsakten in Strafsachen nicht nach einheitlichen Kriterien geführt wurden. In einigen Städten erfassten die Register nur diejenigen Fälle, in denen die Todesstrafe drohte, in anderen dagegen alle, auch geringfügige, Strafsachen. Auf Grundlage der erhaltenen Akten von Strafverfahren wurde für die großen Städte festgestellt, dass etwa 10–20% der Angeklagten gefoltert worden seien, woraus sich im Umkehrschluss ableiten lasse, dass dies in den verbliebenen 80–90% der Verfahren nicht der Fall gewesen sei.²⁶ Dagegen haben Autoren, die die Verhältnisse in kleineren Städten untersucht haben, darauf hingewiesen, dass die dortigen Gerichte die Folter wesentlich öfter (mindestens um den Faktor 2) angeordnet hätten als die Richter in den großen Städten. Ganz

²⁴ Kamler: *Rola tortur*, S. 108–109; Zdrójkowski: *„Praktyka kryminalna”*, S. 53.

²⁵ Maisel: *Tortury*, S. 125; Kamler: *Rola tortur*, S. 116–124; Mikołajczyk: *Proces*, S. 284.

²⁶ Kamler: *Rola tortur*, S. 114–115.

abgeschlossen ist diese Diskussion noch nicht, weil viele Gerichtsbücher aus kleineren Ortschaften nach wie vor der wissenschaftlichen Analyse harren.²⁷

Die Durchführungsbestimmungen verboten die Anwendung der Folter gegenüber Adligen, städtischen Amtsträgern, Gelehrten, Kindern, Alten und Schwangeren.²⁸ Adlige, die ein anderer Adliger eines Verbrechens bezichtigte, konnten den Vorwurf durch einen Reinigungseid entkräften.²⁹ Aus der gerichtlichen Praxis ist aber bekannt, dass Fälle der Anordnung von Folter gegenüber Personen adligen Standes durchaus vorgekommen sind, und dass die Ausführung dieser Folter an die Gerichte in größeren Städten delegiert wurde.³⁰ Dies waren aber Einzelfälle und betrafen einzig Diebstähle und Raubüberfälle, weil diese Taten als für einen Adligen außergewöhnlich entehrend wahrgenommen wurden.³¹ Die Erforschung der in Polen erhalten gebliebenen Gerichtsakten hat die Feststellung erlaubt, dass es sich, wenn schon Personen adligen Standes der Folter unterzogen wurden, bei diesen Angeklagten in der Regel um Personen von sehr niedriger sozialer und materieller Position, wenn nicht sogar um Angehörige sozialer Randgruppen gehandelt haben muss.³² Abgesehen von den erwähnten Fällen von Diebstahl und Raub hat es in Einzelfällen auch Folter an Adligen gegeben, denen das Verbrechen der Majestätsbeleidigung vorgeworfen wurde, denn in diesem Fall bewahrte auch ein Adelstitel nicht vor der Folter.³³

²⁷ Vgl. den Standpunkt von Pilaszek: *W poszukiwaniu*, S. 375, und die Kritik dieser Auffassung bei Mikołajczyk: *Proces*, S. 284–285. In der polnischen Literatur lässt sich die Auffassung finden, dass in kleineren Städten die Anwendung der Folter auch der Entladung der sozialen Frustration infolge des Gefühls einer Kränkung der Gemeinschaft durch die Verübung der Straftat habe dienen können. Vgl. dazu: Mikuła (Hg.): *Księga kryminalna*, S. XII–XIII.

²⁸ Klementowski et al.: *Z dziejów*, S. 365–367.

²⁹ Pilaszek: *W poszukiwaniu*, S. 545–546.

³⁰ Mikołajczyk: *Kilka uwag*, S. 55–57.

³¹ Ostrowski: *Prawo cywilne*, 2, S. 365.

³² Mikołajczyk: *Kilka uwag*, S. 61–62. Der Autor betont, dass gegenüber diesen adligen Angeklagten der Grundsatz der körperlichen Unversehrtheit, wie er für den niedergelassenen Adel galt, also das Privileg *neminem captivabimus nisi iure victum* keine Anwendung fand.

³³ Salmonowicz: *Franciszek Minocki*, S. 134.

6. DAS VERFAHREN BEI DER ANWENDUNG DER FOLTER

Die Initiative, einen Angeklagten der Folter zu unterziehen, ging in den meisten Fällen vom Ankläger aus. Dieser richtete eine entsprechende Bitte an das Gericht. Das Gericht selbst traf die Entscheidung über die Anwendung der Folter nur selten. Bevor die Entscheidung zur Anwendung der Folter fiel, wurde der Angeklagte mehrfach aufgefordert, seine Schuld freiwillig zu bekennen und detaillierte Aussagen zur Sache zu machen.

Die Entscheidung des Gerichts, den Delinquenten foltern zu lassen, hatte die Rechtsform einer Anordnung, in der auch die Gründe für den Einsatz der Folter angegeben wurden (zum Beispiel ein nur teilweises Schuldbekenntnis). Oft wurden auch die Art der anzuwendenden Foltermaßnahmen sowie der bei der Folterung anwesende Personenkreis festgelegt. Aus der gerichtlichen Praxis sind Fälle bekannt, in denen Verteidiger Berufung gegen solche Anordnungen einlegten, was zeigt, dass sie bemüht waren, ihre Mandanten vor der Folter zu bewahren.³⁴

Die Folterkammer (lat. *locus torturae*, *locus tormentorum*, *locus seu testudo torturalis*; polnisch ‚męczennica’ – ‚Quälkammer’) lag meist im Keller des Rathauses, seltener in anderen Gebäuden, zum Beispiel städtischen Wirtschaftsgebäuden. Die Folterkammern hatten meistens kein Tageslicht, was sicherlich die Wirkung hatte, die Furcht des Angeklagten zu verstärken.³⁵ Wenn der Delinquent in die Folterkammer gebracht worden war, kamen der Henker, seine Helfer und ein Team von Richtern, also der Vorsitzende und die Schöffen sowie der für die Protokollierung verantwortliche Gerichtsschreiber hinzu. Manchmal waren auch Ankläger oder Verteidiger anwesend.³⁶ In der Folterkammer wurde der Angeklagte zunächst ein weiteres Mal aufgefordert, seine Schuld freiwillig zu bekennen. Danach wurden ihm die Folterwerkzeuge gezeigt, und er wurde entkleidet; anschließend begannen die Folterknechte mit der eigentlichen Folterung. Die Delinquenten wurden in stehender oder liegender Position gefoltert.³⁷

³⁴ Mikołajczyk: *Proces*, S. 286–299.

³⁵ Maisel: *Sądownictwo*, S. 251–252; Mikołajczyk: *Proces*, S. 299–300.

³⁶ Maisel: *Sądownictwo*, S. 254; Wałęga: *O katach*, S. 290; Mikołajczyk: *Proces*, S. 301–303.

³⁷ Maisel: *Sądownictwo*, S. 119–120.

Untersuchungen der gerichtlichen Praxis haben gezeigt, dass in Polen vor allem zwei Formen der Folter praktiziert wurden: das Ausrenken der Gelenke durch Überdehnung und das Anbrennen der Körperseiten. Die erste Methode (polnisch: ‚ciągnięcie’ – ‚Ziehen’) beruhte darauf, dass der Gefolterte auf einer schmalen Bank fixiert wurde und man anschließend seine Hände und Füße an Walzen befestigt hatte, die an den Enden der Bank angebracht waren. Danach wurden die Arme durch Drehen der Walzen ausgerenkt. Anstelle einer Folterbank kamen auch Leitern oder Stricke zur Anwendung, die zwischen zwei Wänden der Folterkammer gespannt waren. Die Folter in stehender Position bestand darin, dass die hinter dem Rücken des Delinquenten zusammengebunden Hände in die Höhe gezogen wurden. Die zweite gängige Foltermethode bestand im Zufügen von Brandwunden (lat. *admoto igne*). Es wurden brennende Kerzen oder Fackeln an die Hüften des Delinquenten gehalten, manchmal auch glühende Kohlen oder erhitzte Bleche.³⁸ Für andere, raffinierte, Foltermethoden hat die Forschung in Polen keine Belege gefunden.³⁹ Sie sind dagegen aus altpolnischen historischen Überlieferungen bekannt, insbesondere dem Werk des im 18. Jahrhundert (in der Zeit der Sachsen) tätigen Chronisten Jędrzej Kitowicz.⁴⁰ Bartłomiej Groicki zählte raffinierte Foltermethoden auf, allerdings unter Berufung auf den flämischen Juristen Jodocus Damhouder; der polnische Gerichtsschreiber distanzierte sich von diesen Handlungen ausdrücklich.⁴¹

³⁸ Zaremska: *Niegodne rzemiosło*, S. 42; Zdrójkowski: *„Praktyka kryminalna”*, S. 54; Mikołajczyk: *Z dziejów*, S. 89; Uruszczak: *Historia*, S. 322.

³⁹ Mikołajczyk: *Proces*, S. 309–310.

⁴⁰ Kitowicz (1728–1804) war Tagebuchschreiber und Historiker, Autor der Beschreibung der polnischen Sitten unter der Herrschaft König Augusts des Dritten. Er schrieb u.a. über die sog. spanischen Stiefel, ein Gerät, das auf der Innenseite mit Stacheln versehen war und dem Angeklagten um die Unterschenkel gelegt und dann zugezogen wurde, um dem Gefolterten Haut, Fleisch und Knochen der Beine zu verletzen – vgl. hierzu Kitowicz: *Opis obyczajów*, S. 236–237. In einem 1750 dem Stadtrat von Thorn vorgelegten Bericht des örtlichen Henkers werden neben den spanischen Stiefeln eine Daumenschraube sowie das Beträufeln des Körpers mit heißem Schwefel erwähnt. Vgl. dazu: Wałęga: *O katach*, S. 285–287.

⁴¹ Groicki: *Porządek sądów*, S. 195–196, zählte weitere von Damhouder erwähnte Foltermethoden auf: das Eingießen von Wasser, Essig oder kochendem Öl in den Mund des Delinquenten, Verbrühung des Körpers mit Hilfe von Schwefel oder Pech oder das Anbringen von Nagetieren oder Würmern am Nabel des Gefolterten. Vgl. Koranyi: *Wpływ*.

Während die Folter andauerte, wurden dem Delinquenten detaillierte Fragen (lat. *interrogatoria*) gestellt, die vorher zu einer Liste zusammengefasst worden waren; dass spontan Zusatzfragen gestellt wurden, kam seltener vor.⁴² Ziel des Verhörs war nicht nur, dass sich der Gefolterte schuldig bekannte, sondern auch, dass er Einzelheiten offenbarte, die ausreichten, um ihn zu verurteilen. Die Antworten des Gefolterten wurden genau protokolliert, einschließlich seiner Schmerzensschreie und Bitten um Gnade.⁴³ Gewöhnlich wurde der Angeklagte zwei- bis dreimal nacheinander gefoltert, wobei das Ausrenken und die Feuerfolter simultan angewandt wurden. Dass das Ausrenken mehrmals, insbesondere viermal vollzogen wurde, war ein Einzelfall. Noch seltener war der Tod eines Gefolterten während der Prozedur.⁴⁴ Aus den erhaltenen Gerichtsakten geht hervor, dass nur wenige Individuen die Quälerei in der Folterkammer aushielten, ohne gestanden zu haben. In solchen Fällen verhängte das Gericht je nach den Umständen der Angelegenheit entweder eine mildere Strafe (zum Beispiel die einfache Todesstrafe anstelle der qualifizierten) oder es sprach den Angeklagten auch frei. Letzteres kam aber sehr selten vor.⁴⁵

Nach dem Verlassen der Folterkammer wurde der Angeklagte in den Kerker gebracht. Einige Tage später wurde er erneut dem Richter vorgeführt, um dort alles zu bestätigen, was er unter der Folter ausgesagt hatte. Diese freiwillige Bestätigung, die ‚Ratifizierung des Geständnisses‘ genannt wurde, war ein obligatorisches Element am Ende des beschriebenen Strafverfahrens und bildete die Grundlage für das spätere Urteil.⁴⁶ Wenn der Angeklagte in der Hauptverhandlung sein Geständnis widerrief, konnte ihn das Gericht erneut foltern lassen, was nach einer Pause von einigen Tagen geschah.⁴⁷

⁴² Groicki: *Artykuły*, Art. XVIII–XXII, gab detaillierte Anweisungen zur Formulierung der Fragen bei Diebstahl, Mord, Brandstiftung, Hexerei und anderen Verbrechen.

⁴³ Mikołajczyk: *Proces*, S. 306–307.

⁴⁴ Ebenda, S. 321.

⁴⁵ Uruszczak: *Historia*, S. 322.

⁴⁶ Mikołajczyk: *Proces*, S. 317; Zdrójkowski: *Praktyka kryminalna*, S. 54–55.

⁴⁷ Maisel: *Tortury*, S. 123.

7. DIE ABSCHAFFUNG DER FOLTER

Erste Zweifel an der Verurteilung Angeklagter auf Grundlage von unter Folter erzwungenen Geständnissen äußerten schon Autoren der polnischen Renaissance. Der bereits erwähnte Groicki schrieb geradeheraus, dass Unschuldige oft Geständnisse ablegten, während die wirklichen Verbrecher in der Lage seien, die Folter auszuhalten und sich sogar auf sie vorzubereiten, indem sie, noch in Freiheit, ihre Unempfindlichkeit gegen Schmerzen trainierten.⁴⁸ Viele Stellungnahmen gegen die Folter ergaben sich daraus, dass diese Methoden oft in Hexenprozessen angewandt wurden.⁴⁹ Schon im 17. Jahrhundert mehrten sich solche Meinungen auf Seiten sowohl der Rechtswissenschaft als auch der Kirche. Gleichzeitig wurde die Forderung laut, die Anwendung der Folter einzuschränken und sie insbesondere in Hexenprozessen nicht mehr zu praktizieren.⁵⁰ Diese anwachsende Kritik vermischte sich im 18. Jahrhundert mit dem Denken der Aufklärung, das eine Reform des grausamen Strafrechts und des rücksichtslosen Inquisitionsprozesses forderte. Die Ideen der Aufklärung kamen aus Westeuropa nach Polen und gewannen Verbreitung, nachdem Arbeiten von Autoren wie Cesare Beccaria, Charles-Louis de Montesquieu, William Blackstone und Gaetano Filangieri auch in polnischer Übersetzung erschienen waren.⁵¹

Die gesetzliche Abschaffung der Folter geschah für die Zeitgenossen recht unerwartet durch den Beschluss des polnischen Sejms vom 23. Oktober 1776.⁵² Den Antrag auf Verbot der Folter hatte König Stanisław August Poniatowski eingebracht, und einer der Abgeordneten erweiterte dessen

⁴⁸ Koranyi: *O postępowych tradycjach*, S. 550–551.

⁴⁹ Zu den Hexenprozessen vgl. in Auswahl: Pilaszek: *Procesy*; Salmonowicz: *Procesy o czary*; Wijaczka: *Czarownicom żyć*.

⁵⁰ Der Posener Stadtsyndikus Daniel Wisner veröffentlichte 1639 eine Abhandlung über die Hexerei, in der er die Anwendung der Folter scharf kritisierte. Der Bischof von Kujawien, Kazimierz Florian Czaratoryski, publizierte 1657 eine Richtlinie, die eine Einschränkung der Folter empfahl. Vgl. dazu: Uruszczak: *Historia*, S. 411; Koranyi: *O postępowych tradycjach*, S. 551–553.

⁵¹ Vgl. hierzu Beccaria: *O przestępcach*; Montesquieu: *Duch czyli treść praw*; Blackstone: *Prawo kryminalne*; Filangieri: *Nauka*. Zu den Aufklärungsreformen vgl. Lityński: *Recenzja*, S. 333–334.

⁵² Schon während der Sitzung des Sejms in den Jahren 1773/1785 hatte es eine Initiative aus dem Kreis der Abgeordneten gegeben, die Folter abzuschaffen, aber der Sejm fasste damals keinen Beschluss dazu.

Inhalt noch. Die Antragsteller schlugen vor, die Folter in allen Gerichten der polnischen Adelsrepublik bei Strafe zu verbieten und gleichzeitig die Todesstrafe für Hexerei abzuschaffen. Der Sejm stimmte dem Antrag zu und verabschiedete einstimmig ein Gesetz ‚Konwikcje w sprawach kryminalnych‘ (‚Beweisführung in Strafsachen‘).⁵³ Der im Titel des Gesetzes verwandte Ausdruck ‚Konviktion‘ bedeutete im damaligen Sprachgebrauch den Schuldbeweis vor Gericht.

Das Gesetz von 1776 trat in Kraft und wurde in der Mehrheit der polnischen Gesellschaft begrüßt. Es gab in der Folge nur drei Anträge auf Provinziallandtagen, in denen die Möglichkeit, weiter zur Folter zu greifen, gefordert wurde. Zudem wurden an den Immerwährenden Rat, das zentrale Machtorgan unter dem Vorsitz des Königs, zwei Anfragen in dieser Sache gerichtet. Beide kamen von Gerichten der Wojewodschaft Lublin. Als Antwort erließ der Immerwährende Rat 1777 und 1778 zwei Verfügungen, die in deutlichen Worten an das Verbot der Folter erinnerten.⁵⁴ Das vom Sejm 1776 verabschiedete Gesetz sah vor, dass die Abschaffung der Folter generell und ohne die Einführung von Ersatzprozeduren für sie geschehen sollte. Der Gesetzestext zählte ausdrücklich auf, welche Beweismittel künftig zulässig sein sollten. Genannt wurden offenkundige Indizien, Festnahme *in flagranti*, freiwilliges Geständnis, die sog. Inquisition (worunter vor allem Zeugenaussagen verstanden wurden) und sonstige Beweise.⁵⁵

In den historischen Quellen finden sich keine Hinweise darauf, dass die Folter nach 1776 noch angewandt worden wäre. Das könnte darauf hindeuten, dass das Gesetz in vollem Umfang eingehalten worden wäre.⁵⁶ Rechtshistoriker, die Gerichtsakten durchgesehen haben, haben jedoch festgestellt, dass in einzelnen Städten fortan bei der Vernehmung von Verdächtigen die Prügelstrafe eingeführt wurde. Ihr Zweck war derselbe wie bei der Folter: Geständnisse des Angeklagten zu erzwingen und Hinweise auf mögliche Komplizen sowie genaue Umstände des Verbrechens zu erhalten. Diese Praxis war nicht allzu häufig, und sie hielt sich bis in die 1790er Jahre.⁵⁷

⁵³ *Konwikcje w sprawach kryminalnych*, in: *Volumina Legum*, VIII, S. 546–547 (Blatt 882–883).

⁵⁴ Der Immerwährende Rat wies ausdrücklich darauf hin, dass es „nicht erlaubt sei, durch Folter Geständnisse zu erzwingen“. Vgl. dazu: Głuszak: *Zbiór*, S. 88–89.

⁵⁵ Michalski: *Jeszcze o konstytucji*, S. 89.

⁵⁶ Ebenda, S. 101.

⁵⁷ Mikołajczyk: *Proces*, S. 323; Ders.: *Z dziejów wymuszania*, S. 90–92.

Die offizielle Abschaffung der Folter war zweifellos eine humanitäre Tat, die das rationale Denken der polnischen Politiker bewies. Weitere Gesetzentwürfe, die in den letzten drei Jahrzehnten des 18. Jahrhunderts formuliert wurden, waren vom selben Geist geprägt: keiner sah mehr die Möglichkeit der Folter vor, aber keiner davon ist in Kraft getreten.⁵⁸ Polen war das fünfte Land in Europa, das die Folter bedingungslos abschaffte. Vorausgegangen waren England (1629), Schottland (1709), Preußen (1740, 1754) und Österreich (Frühjahr 1776).⁵⁹

SCHLUSSFOLGERUNGEN

Die Folter ist ein erschütternder Aspekt der Geschichte der Rechtspflege. Im alten Polen war sie mehr als zwei Jahrhunderte lang (von der Mitte des 16. bis zur zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts) ein legales Rechtsmittel, das im gerichtlichen Verfahren Anwendung fand. Angeordnet wurde sie meist gegenüber rückfälligen Straftätern aus unterschichtlichen Verhältnissen. Die Entscheidung über die Folterung fällte das Gericht auf Grundlage der zuvor gesammelten Beweise. Die Foltermethoden liefen im Grunde auf zwei Weisen der Zufügung von Schmerzen hinaus: das Ausrenken der Gelenke des Angeklagten und das Anbrennen seiner Körperseiten. Gewöhnlich wurde die Folter zwei- oder dreimal wiederholt. Dem Gefolterten wurden enorme körperliche Schmerzen in Verbindung mit psychischer Gewalt zugefügt; die Folter machte ihn auf Dauer zum Krüppel, wenn sie nicht sogar – was allerdings selten geschah – zum Tode führte. Geständnisse, die unter der Folter abgelegt wurden, mussten vor Gericht durch den Angeklagten bestätigt werden. Erst dann gewannen sie vollen Beweiswert und konnten als Grundlage der Urteilsfindung dienen.

Zweck der Folter war, das Gerichtsverfahren zu beschleunigen. Gleichzeitig erfüllte sie eine repressive Funktion: der Angeklagte wurde mit seiner

⁵⁸ Hier ist vor allem 'Zbiór praw sądowych' von Andrzej Zamojski von 1778 zu nennen, der auf dem Sejm von 1780 eingebracht und abgelehnt wurde. Zum Scheitern dieses Projekts, das einen humanen Strafprozess zum Ziel hatte, vgl. Borkowska-Bagieńska: *Zbiór praw*, S. 286–287. Ein weiteres Beispiel war der Entwurf eines Gesetzbuches von König Stanisław August Poniatowski von 1791–1792, der aus der Feder des Juristen Józef Szymanowski und des Abgeordneten Józef Weyssenhoff stammte. Vgl. dazu: Szafrński: *Kodeks Stanisława Augusta*.

⁵⁹ Klementowski et al.: *Z dziejów*, S. 363.

Festnahme unschädlich gemacht, und die Gesellschaft erhielt ein abschreckendes Signal, sich nicht auf den Weg des Verbrechens zu begeben. In der polnischen Gerichtspraxis wurden 10–20% der Angeklagten gefoltert. In kleineren Städten war die Häufigkeit der Erzwingung von Geständnissen in der Folterkammer sicherlich höher.

Die Epoche der legalen Anwendung der Folter endete in Polen in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts. Die Folter wurde mit einem einstimmig angenommenen Gesetz des Sejms von 1776 abgeschafft. Obwohl das Gesetz die Folter bedingungslos und ohne Ausnahmen verbot, erschien in der Praxis ein neues, ebenfalls grausames Zwangsmittel in Gestalt der Prügelstrafe. Sie wurde zwar nur selten als Begleiterscheinung der Vernehmung angewandt, aber man kann sie als Ersatzmaßnahme für die Folter betrachten. Das bedeutet, dass das gesetzliche Folterverbot nicht völlig konsequent durchgesetzt wurde.

Übersetzt und Korrigiert von
Elżbieta Marszałek
und Reinhard Lauterbach

STOSOWANIE TORTUR W DAWNEJ RZECZPOSPOLITEJ W XVI–XVIII WIEKU

PRZYSZYNEK DO HISTORII PRAWA

STRESZCZENIE

Tortury stosowano w dawnej Polsce przez ponad dwa stulecia, od połowy XVI do drugiej połowy XVIII wieku. Były one legalnym środkiem prawnym wykorzystywanym w procesie sądowym. W praktyce stosowano dwa rodzaje tortur: wyciąganie stawów delikwenta oraz przypalanie boków jego ciała. Celem tortur było przyspieszenie postępowania sądowego, unieszkodliwienie oskarżonego oraz odstraszenie ogółu społeczeństwa od przestępczości. Tortury zostały zniesione na mocy ustawy sejmu z 1776 roku.

ANWENDUNG VON FOLTER IN POLEN-LITAUEN (RZECZPOSPOLITA) IM 16.–18. JAHRHUNDERT

EIN BEITRAG ZUR RECHTSGESCHICHTE

ZUSAMMENFASSUNG

Die Folter wurde in Polen mehr als zwei Jahrhunderte lang (von der Mitte des 16. bis zur 2. Hälfte des 18. Jahrhunderts) angewandt. Sie war ein legales Rechtsmittel im gerichtlichen Verfahren. Es wurden zwei Foltermethoden praktiziert:

Das Ausrenken der Gelenke des Angeklagten und das Anbrennen seiner Körperseiten. Die Folter verfolgte das Ziel, das Gerichtsverfahren zu beschleunigen, den Angeklagten unschädlich zu machen und die Gesellschaft abzuschrecken. Die Folter wurde mit dem Gesetz des Parlaments (*sejm*) von 1776 abgeschafft.

USE OF TORTURE IN POLISH-LITHUANIAN COMMONWEALTH (RZECZPOSPOLITA) IN THE 16th–18th CENTURY:

A CONTRIBUTION TO THE LEGAL HISTORY

SUMMARY

Torture was practiced in the Polish lands from the middle of the 16th until the second half of 18th century and was a legal procedure used in court proceedings. Two forms of torture were used: pulling defendant's arms out of joints and burning sides of his or her body. The purposes of torture were expediting judicial proceedings, incapacitation of the defendant, societal deterrence. Torture was abolished in 1776 by an act of the Polish Parliament (*sejm*).

SŁOWA KLUCZOWE / SCHLAGWORTE / KEYWORDS

- tortury; proces sądowy; prawo staropolskie; Rzeczpospolita szlachecka
- Folter; Gerichtsverfahren; altpolnisches Recht; polnische Adelsrepublik (Rzeczpospolita)
- torture; court proceeding; the law of Old Poland; Polish noble republic (Rzeczpospolita)

BIBLIOGRAFIA / BIBLIOGRAPHIE / BIBLIOGRAPHY

ŹRÓDŁA DRUKOWANE / GEDRUCKTE QUELLEN / PRINTED SOURCES

- Beccaria, Cesare: *O przestępstwach y karach wykład*. 1772.
- Blackstone, William: *Prawo kryminalne angielskie*, 1. 1786.
- Czechowicz, Jakub: *Praktyka kryminalna, to jest wzór rozważnego i porządnego spraw kryminalnych sądenia*. 1769.
- Filangieri, Gaetano: *Nauka prawodawstwa* [sic], 1–8. 1791–1793.
- Groicki, Bartłomiej: *Ten postępek wybran jest z praw cesarskich, który Karolus V cesarz kazał wydać*. 1559.
- Kitowicz, Jędrzej: *Opis obyczajów za panowania Augusta III*. 1951.
- Koranyi, Karol (Hg.): Groicki, Bartłomiej: *Artykuły prawa majdeburskiego. Postępek sądów około karania na gardle. Ustawa płacej u sądów*. 1954.
- Koranyi, Karol (Hg.): Groicki, Bartłomiej: *Porządek sądów i spraw miejskich prawa majdeburskiego w Koronie Polskiej*. 1953.

- Montesquieu, Charles-Louis de Secondat: *Duch czyli treść praw albo o stosowności którą powinny mieć prawa*, 1–2. 1777–1778.
- Ohryzko, Jozafat (Hg.): *Volumina Legum*. 1859–1860.
- Ostrowski, Teodor: *Prawo cywilne albo szczególne narodu polskiego*, 1. 1784.
- Stroband, Heinrich (Hg.): *Das alte Cölmische Recht*. 1584.

LITERATURA / LITERATUR / LITERATURE

- Borkowska-Bagieńska, Ewa: *Zbiór praw sądowych Andrzeja Zamoyskiego*. 1986.
- Dargun, Lotar: *O źródłach prawa miast polskich w wieku szesnastym, II. O źródłach porządku sądowego spraw miejskich prawa magdeburskiego przez Bartłomieja Groickiego*, in: *Rozprawy i Sprawozdania z Posiedzeń Wydziału Historyczno-Filozoficznego Akademii Umiejętności*, 22. 1887.
- Folter, die, in: *Digitales Wörterbuch der deutschen Sprache*, URL: <https://www.dwds.de/wb/Folter> (21.10.2024)
- Głuszak, Marcin: *Zbiór rezolucji Rady Nieustającej z lat 1786–1788*. 2016.
- Janicka, Danuta: *Dowody w procesie karnym w świetle trzech rewizji prawa chełmińskiego z XVI wieku*, in: Borkowska-Bagieńska, Ewa / Olszewski, Henryk (Hg.): *Historia prawa. Historia kultury. Liber Memorialis Vitoldo Maisel dedicatus*. 1994, S. 167–183.
- Janicka, Danuta: *Groicki, Bartolomaeus (um 1534–1605)*, in: *Handwörterbuch zur deutschen Rechtsgeschichte*, Lfg. 11. 2010, S. 561–562.
- Kaczor, Dariusz: *Przestępczość kryminalna i wymiar sprawiedliwości w Gdańsku w XVI–XVIII wieku*. 2005.
- Kamler, Marcin: *Rola tortur w polskim sądownictwie miejskim drugiej połowy XVI i pierwszej połowy XVII wieku*, in: *Kwartalnik Historyczny*, 95/3. 1988, S. 107–125.
- Kamler, Marcin: *Złoczyńcy. Przestępczość w Koronie w drugiej połowie XVI i pierwszej połowie XVII wieku (w świetle ksiąg sądowych miejskich)*. 2010.
- Klementowski, Marian / Skrzetowicz, Edward: *Z dziejów zniesienia tortur w Polsce*, in: *Studia Kryminologiczne, Kryminalistyczne i Penitencjarne*, 9. 1979, S. 363–384.
- Koncewicz, Łukasz: *Nowy słownik podręczny łacińsko-polski*, [um 1952].
- Koranyi, Karol: *O postępowych tradycjach w polskim piśmiennictwie karnym*, in: *Państwo i Prawo*, 7/3. 1952, S. 541–555.
- Koranyi, Karol: *Wpływ prawa flamandzkiego na polskie w XVI wieku (Damhouder – Groicki)*, in: Dąbkowski, Przemysław (Hg.): *Pamiętnik Historyczno-Prawny*, 4/4. 1927, S. 165–256.
- Kus, Józef: *Księgi złoczyńców. O przestępcach i wymiarze sprawiedliwości w dawnym Lublinie*. 2002.
- Kutrzeba, Stanisław: *Dawne polskie prawo sądowe w zarysie (I. Prawo karne. II. Postępek sądowy)*. 1927.
- Łaszewski, Ryszard: *Wiejskie prawo karne w Polsce XVII i XVIII wieku*. 1988.
- Lityński, Adam: *(Recenzja) Danuta Janicka, Polska myśl prawnokarna XIX–XX wieku: autorzy i ich dzieła. Od szkoły klasycznej do socjologicznej, posłowie J. Lachowski*, in: *Czasopismo Prawno-Historyczne*, 70/2. 2018, S. 428–432.
- Lityński, Adam: *Z zagadnień reformy prawa karnego w Polsce (1764–1794)*, in: Lityński,

- Adam: *Od Rzeczypospolitej szlacheckiej do Rzeczypospolitej Ludowej. Studia z dziejów prawa karnego*. 2005, S. 9–17.
- Maisel, Witold: *Sądownictwo miasta Poznania do końca XVI wieku*. 1961.
- Maisel, Witold: *Tortury w praktyce sądu kryminalnego miasta Poznania w wiekach XVI–XVIII*, in: *Studia i Materiały do Dziejów Wielkopolski i Pomorza*, 13/1. 1979, S. 115–125.
- Makarewicz, Juliusz: *Instygator w dawnym prawie polskim*, Lwów 1923, in: *Archiwum Towarzystwa Naukowego we Lwowie, Wydział II Historyczno-Filozoficzny*, 1. 1923.
- Michalski, Jerzy: *Jeszcze o konstytucji Sejmu 1976 roku 'Konwikcje w sprawach kryminalnych'*, in: *Kwartalnik Historyczny*, 103/3. 1996, S. 89–101.
- Mikołajczyk, Marian: *Kilka uwag o torturach w prawie ziemskim w Polsce*, in: Lityński, Adam (Hg.): *Z dziejów sądów i prawa*. 1992, S. 55–64.
- Mikołajczyk, Marian: *O torturach w prawie miast polskich XVI–XVIII wieku*, in: Lityński, Adam / Mikołajczyk, Marian (Hg.): *Z dziejów prawa*. 2005, S. 25–76.
- Mikołajczyk, Marian: *Proces kryminalny w miastach Małopolski XVI–XVIII wieku*. 2013.
- Mikołajczyk, Marian: *Z dziejów wymuszania zeznań w Polsce (na podstawie praktyki krakowskiego sądu miejskiego w II połowie XVIII w.)*, in: *Problemy Prawa Karnego*, 21. 1995, S. 89–94.
- Mikuła, Maciej (Hg.): *Księga kryminalna miasta Dobczyc 1699–1737*. 2013.
- Pilaszek, Małgorzata: *Procesy o czary w Polsce w wiekach XV–XVIII*. 2008.
- Pilaszek, Małgorzata: *W poszukiwaniu prawdy. O działalności sądów kryminalnych w Koronie XVI–XVIII w.*, in: *Przegląd Historyczny*, 89/3. 1998, S. 361–381.
- Rafacz, Józef: *Sprawy karne w sądach miejskich w epoce nowożytnej*, in: *Kwartalnik Historyczny*, 47/1. 1933, S. 557–575.
- Rosenblatt, Józef: *Czarownica powołana. Przyczynek do historii spraw przeciw czarownicom w Polsce*. 1883.
- Rozenkranz, Edwin: *Inquisitio corporalis w praktyce gdańskich sądów miejskich do 1776 r.*, in: *Rocznik Gdański*, 39/1. 1979, S. 179–188.
- Salmonowicz, Stanisław: *Franciszek Minocki (1731–1784) jako pisarz prawa karnego*, in: *Miscellanea iuridica złożone w darze Karolowi Koranyiemu w czterdziestolecie pracy naukowej*. 1961, S. 121–146.
- Salmonowicz, Stanisław: *Procesy o czary w Polsce. Próba rozważań modelowych*, in: Bałtruszałtys, Grażyna (Hg.): *Prawo wczoraj i dziś. Studia dedykowane profesor Katarzynie Sójce-Zielińskiej*. 2000, S. 303–322.
- Szafranski, Wojciech: *Kodeks Stanisława Augusta*. 2007.
- Uruszczak, Wacław: *Historia państwa i prawa polskiego 966–1795*. 2021.
- Uruszczak, Wacław: *Korektura prawa z 1532 roku. Studium historycznoprawne*, 1. 1990.
- Uruszczak, Wacław: *The torture in practice of the Wiśnicz Criminal Court in the seventeenth century*, in: *Humanitarian Traditions of the Polish Criminal Procedure*, in: *Zeszyty Naukowe Uniwersytetu Jagiellońskiego*, 648, *Prace Prawnicze*, 102. 1983, S. 23–28.
- Wałęga, Stanisław: *O katach, hyclach i oprawcach w dawnym Toruniu*, in: *Rocznik Toruński*, 10. 1975, S. 275–311.
- Wijaczka, Jacek: *Czarownicom żyć nie odpuszczisz. Procesy o czary w Polsce w XVII–XVIII wieku*. 2022.

- Zaremska, Hanna: *Niegodne rzemiosło. Kat w społeczeństwie Polski XIV–XVI w.* 1986.
- Zdrójkowski, Zbigniew: *„Praktyka kryminalna” Jakuba Czechowicza, jej źródła i system na tle rozwoju współczesnego prawa karnego zachodniej Europy.* 1949.
- Zdrójkowski, Zbigniew: *Zarys dziejów prawa chełmińskiego 1233–1862.* 1983.